I.O. — 7921

7921
14/10/27

Shanghai Municipal Police

DIRECTOR OF CRIMINAL INTELLIGENCE

Shanghai, October 13, 1927.

D. C. I.

According to the latest information, George Hsu Chien(徐謙), a Communist member of the Wuhan Party, is now in Hankow carrying on his activities secretly.

Hsu arrived in Shanghai from Hankow in the beginning of September, 1927. While in Shanghai, he stayed for a few days at rooms 25 and 35 of the Burlington Hotel, and then left for Nanking with a view to participating in the conference in Nanking which took place on September 15, 1927. Having met with a cool reception from the other members of the conference, Hsu left Nanking for Kiukiang before the inauguration of the new Nanking Government. In Kiukiang he joined Waung Ching Wei(汪精衛), the leader of the Wuhan Party, and went with him to Hankow about the end of September.

Hsu Chien's family arrived in Shanghai from Hankow on September 15 and are still living, it is believed, at No. 34 Route Doiffus, French Town.

A look-out is being kept for the return of George Hsu Chien to Shanghai and efforts will be made to arrest him when he comes back. I recommend that the attached warrant be filed in the meantime.

File the warrant until the gentleman wanted turns up

A.P.

13.x.27

T. P. Griers

A. C. P.

Instructed by A.C.P. warrant to file
10/10/27

File No. 7921

(C.I.D.) Office Notes

January 12, 1928.

I have made a careful search but can find no trace of File No. 7921 containing the warrant for George Hu Chien. I have no recollection of having seen that file since November 30, 1927.

W. Gwiers
A. C. I.
12/1/28

File not in Central Registry
12.1.28

File found in possession of S.C.I.
1.3.28

Form 36A
T.B. 30-6-27.

X

C. I. D.

FILE No. 7921

SUBJECT:

Cargo thru Chas. Navratil jr. etc.

SENT TO

NAME	DATE
F. A.	20. 11. 29

Form 27
5000-1-27

PLEASE ADDRESS ALL CORRESPONDENCE TO THE CHIEF CLERK, AND REFER TO
No. 23/59

CHIEF CLERK'S OFFICE.
THE SHANGHAI PROVISIONAL COURT.

Shanghai, September 23, 1927.

Commissioner of Police,

WARRANT FOR ARREST OF GEORGE HSU CHIEN

I forward herewith a warrant for the arrest of the above named, as political elements are involved I take the precaution of sending the warrant to you direct to be dealt with.

Chief Clerk.

DCI

Arrest.

23 SEP 1927

WARRANT

No. 1.
No. 531.

In the Shanghai Provisional Court

Place for execution of Warrant	Time and Date of execution	Reason of Issuance	Date of Cancellation
		Warrant issued at the request of the Nationalist Government. Charged with being the Leader of the party consisting of Borodin et al for impeding the progress of the Nationalist Government, contrary to Art.101 of the Chinese Criminal Code.	

This Warrant is hereby issued in the 16th *year of the Republic of China in connection with case No.*_____

It is hereby urgently desired that the person be arrested and brought to the Court for investigation and trial without delay.

Name of person to be arrested	Address	Occupation	Age	Features
Hsu Chien. Photo attached.	Sincere Hotel, or Sun Sun Hotel, or Great Eastern Hotel.			

*Judge:*_____

*Dated*_____*day*_____*month*_____*year of the Republic of China*

N. B.—This Warrant is to be cancelled and kept with the file after the person is arrested.

第 收 號

上海臨時法院拘票

執行拘票處所：本院管轄區域內

執行月日時：月 日 午 時

發給拘票理由：國民政府訓令以破壞國民革命進行之逆案逆黨陳秀峰徐福卿演達吳玉章林祖涵等為罪犯刑律第一百一條之罪通緝在案

限期銷時：年 月 日

爲拘提事因國民政府訓令以破壞革命進行罪魁一案應行訊問火速拘提到院聽候審訊勿延此令

姓名 徐謙一名

住址 東亞旅館或旅館大東旅館

被拘人 職業

年齡 不詳

特徵 附照片一紙

中華民國十二年九月廿二日

推事 [illegible]

拘票（此票將人拘到後繳銷附卷）

C. I. D.
I. O. REG
No. 7921
Date 24/5/27

May 24, 27.

Dear Colonel,

I return herewith your papers relative to George Hsu Hsien and Teng Yi Ta, two Chinese Communists reported to be en route from Hankow to Holland, and forward at the same time a Police Report, dated May 24, giving an account of the progress of inquiries which are being made with a view to locating them. These inquiries will be continued in co-operation with the Chinese Authorities, and any fresh information obtained will be communicated to you without delay.

Yours sincerely,

Lieut. Col. C. H. Halland, O.B.E.,
General Staff, Headquarters,
Shanghai Defence Force.

Form No. 2
G.36000-9-26

1

Shanghai Municipal Police.

C. I. D.
I. O. REC.
No. 7921
Date 24/5/27

Intelligence Office C.I.D. Station.

May 24 1927.

REPORT ON Whereabouts of George Hsu Chien and Teng Yi Ta.

Made by C.D.I.Givens *Forwarded by*

Sir,

Despite careful inquiries, no confirmation can be found of the report that George Hsu Chien (徐謙) and Teng Yi Ta (鄧演達) have left Hankow with the intention of proceeding to Holland on a Japanese ship. On the other hand all the information obtained in the course of the investigations tends to show that both these men are still at Hankow. The Nationalist Government at Nanking has given orders that in case either George Hsu Chien or Teng Yi Ta is arrested, he is to be summarily executed, and the fate which will overtake them if they fall into the hands of Marshal Chang Tso Ling's forces, will, if anything, be worse. Hence it is extremely unlikely that George Hsu Chien or Teng Yi Ta will venture into the territory of either General Chiang Kai Shek or Marshal Chang Tso Ling. The hostile attitude of Japan towards the Chinese Communist Party would moreover be likely to deter them from using a Japanese ship.

I am, Sir,
Your obedient servant,

J. D. Givens
C. D. I.

A. C. (C.I.D.) Return letter bearing red ink endorsement & photo to Col. Hall and a forward copy of above report. No doubt a check will be kept for the persons named.
C D I Givens 24/5/27

C.I.D.
9921
21/5/27.

May 20 27

Dear Colonel,

I forward herewith for your information a copy of a Police Report on the subject of Teng Yi Ta (鄧演達) and Dr. George Hsu Chien(徐謙) alias Hsu Chi Lung(徐季龍). These are believed to be identical with Teng Yi Ta and Sin K'ten respectively, who are reported to have left Hankow with the intention of proceeding to Holland on a Japanese ship.

Yours sincerely,

Lieut. Col. C. H. Halland, O.B.E.,
General Staff, Headquarters,
Shanghai Defence Force.

Form No. 2
G.36000-9-26

1

Shanghai Municipal Police.

Intelligence Office C.I.D. Station.

May 20 1927.

REPORT ON Chinese who are proceeding from Hankow to Holland by a Japanese Steamer.

Made by C. D. I. Givens *Forwarded by*

Sir,

There is a good reason to believe that Teng Yi Ta (鄧演達) and Sin K'ien(—), who are reported to be en route from Hankow to Holland by a Japanese steamer, are really Teng Yi Ta(鄧演達) and Dr. George Hsu Chien(徐謙) alias Hsu Chi Lung (徐季龍), whose photographs are attached herewith.

Teng Yi Ta(鄧演達), who is a noted Communist, age about 30, is a native of Kwangtung. Introduced into the Kuomingtang Party some three years ago by Wang Ching Wei(汪精衛), he quickly advanced to a position of influence, and is now one of the most prominent leaders of the Left Wing of that party. He at present is Minister of Agriculture in the Wuhan Government and a member of the Military Commission which controls the army under its control. He was very friendly with General Chiang Kai Shek up to the time of the split. Since then Teng and Chiang are deadly enemies.

Dr. George Hsu Chien(徐謙) alias Hsu Chi Lung (徐季龍), one of the leaders of the Chinese Communist Party, was born in Anhwei in 1872. In his early years he studied in Peking until he attained the Han-Lin degree and then studied Foreign Law for three years in a law college in Peking called "Chin Szi Kwan". In 1907 Dr. Hsu was appointed Attorney-General of the Higher Court in Peking and in 1910 he was China's delegate to the International Prison Conference held in Washington. After the overthrow of the Ching dynasty in 1912, Dr. Hsu became Vice Minister of Justice. He remained in this position for only half a year when he resigned owing to differences with President Yuan

Form No. 2
G.36000-9-26

Shanghai Municipal Police.

Station.

192

REPORT ON

Made by Forwarded by

Shih Kai. During the second revolution in 1913 Dr. Hsu practised law in Shanghai before the Mixed Court and Chinese Courts. He became a member of the Christian Church in Shanghai in 1916. He was again Vice Minister of Justice in the first Tuan Chi Jui Cabinet under President Li Yuan Hung and resigned from that position as a protest against the dissolution of Parliament by President Li. In 1917 Dr. Hsu was invited by the late Dr. Sun Yat Sen to Canton as his Chief Secretary, and was made Minister of Justice of the Canton Government in the following year. When the Paris Peace Conference was called in 1919, Hsu was asked by the Canton Government to go as advisor to the Chinese delegation, and also by the Chinese Christian Churches to act as a representative of their interests at the conference. Upon his return from the Paris Conference Hsu found that the Canton Government had been overthrown by the Kwangsi faction under General Lu Yung Ting. Hsu then went to Tientsin where he became editor-in-chief of the Peking and Tientsin editions of a Chinese newspaper entitled "Ih Shih Pao" or "The Social Welfare". He resigned from that position in May 1920, and took a position in the Southern Government in Canton where he remained until 1922. He joined Marshal Feng Yu Hsiang(馮玉祥) during the Chihli-Fengtien War in 1924. He instigated the students' agitation in Peking on March 18, 1925 when a large number of people were killed by the mob. Following this incident, a warrant was issued for his arrest. Hsu was in Russia in 1926. Upon returning to China with his wife Sun Yi Ping(沈儀彬), who

Form No. 2
G.36000-9-26

Shanghai Municipal Police.

Station.

192 .

REPORT ON

Made by Forwarded by

went to Russia with him, in August, 1926, he resided in Shanghai at No. 28 Route Dollfus, Frenchtown. He secretly left for Canton about August 20, 1926. Apart from his official positions he has for some years been President of the Shanghai College of Law, a Communist school in Rue Pere Robert, French Concession, which was recently sealed up by the Nationalist Army. Following the capture of Hupeh by the Southern Army in 1926, Dr. Hsu was appointed Minister of Justice of the Communistic Government in Hankow, and at the same time he was elected a member of the Standing Committee of the Central Executive Council of the Kuomingtang Party. He is a staunch adherent of Communism.

Efforts are now being made to obtain information about the present whereabouts and future plans of Teng and Hsu.

I am, Sir,
Your obedient servant,

J. P. Griers
C. D. I.

A. C./C.I.D. An interesting report. Copy to Col Holland with reference to message from Capt. Vincent.

C D I Griers

20/5

ARMY FORM C 2128. (Pads of 100)

MESSAGE FORM.

SERIAL No. OF TELEGRAM.....

	SYSTEM	SPEAKER OR	READER	FOR POSTAGE STAMPS AND DATE STAMP.
OUT				
IN				

TIME OF DESPATCH.

CALL IN / OUT

SERVICE INSTRUCTIONS (and OFFICE OF ORIGIN (P)) | PRIORITY PREFIX | TIME HANDED IN (P) | WORDS (P).

SPECIAL INSTRUCTIONS. | CHARGE

TO

FROM

GROUPS IN TEXT

ORIGINATOR'S NUMBER	DATE	IN REPLY TO NUMBER	

TIME OF ORIGIN | T.O.R.

DEGREE OF PRIORITY.

THIS MESSAGE MUST **NOT** BE SENT BY WIRELESS BUT BY SOME OTHER METHOD.
SIGNATURE *

IF SENT BY WIRELESS, THIS MESSAGE MUST BE **IN CIPHER.** IF BY SOME OTHER METHOD IT MAY BE SENT **AS WRITTEN.**
SIGNATURE *

THIS MESSAGE MAY BE SENT **AS WRITTEN** BY ANY METHOD.
SIGNATURE *

* ORIGINATOR TO SIGN IN THE APPROPRIATE SPACE

(22822) Wt. W73/P.9040 250m pads 7/26 Harrow (E.3024) Forms C/2128 4